

m melnor® ELECTRONIC AQUA TIMER®
OPERATING INSTRUCTIONS FOR MODEL 3025



Two Year Limited Warranty

The Melnor Electronic Aqua Timer (Model 3000) carries TWO YEAR (2) LIMITED WARRANTY. Melnor Inc. warrants the Product against defective material, workmanship, or design for the period of two years from the date of purchase. Its liability under this warranty shall be LIMITED TO the REPLACEMENT or REPAIR of the product as provided herein. NO OTHER REMEDY (including, but not limited to, incidental or consequential damages and injuries to persons or property) shall be available to the purchaser. This warranty does not cover damages or malfunctions which result from abuse, neglect, normal wear and tear, accidents, or improper installation or use.

THE WARRANTY DESCRIBED IN THIS PARAGRAPH SHALL BE IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Please complete the warranty card. Using scissors cut out the completed warranty card and mail it, along with a photocopy of the sales receipt to:

Melnor Inc.
E.T. Warranty Department
3085 Shawnee Drive
Winchester, VA 22601

If a defect arises during the TWO YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD, in order to make your warranty claim, please send the Timer to the address above and include a note of explanation about the problem(s) with the Product. Please allow 6-7 weeks for return of the Product. If it is replaced, the warranty will only continue for the period remaining on the original two year limited warranty.

BATTERY INSTALLATION

1. Remove rear battery compartment door by removing both screws.

NOTE: Take care not to lose screws and washers.

2. Install two (2) new "AA" Alkaline batteries (not included) in the correct position as shown in rear battery compartment matching (+/-) markings. Unit will beep five (5) times. Unit will activate motor to reset it to the closed position.

NOTE: Replace both batteries at beginning of season. When replacing batteries, wait two (2) minutes after removing old batteries before installing new batteries. When new batteries are installed, unit will beep 5 times, turn timer on to reset valve to closed position, and go to TIMESET mode for clock setting.

3. Replace battery door and secure with both screws and washers.

NOTE: Round edge of battery door should be in down location.

NOTE: To prevent corrosion, remove batteries when unit is not in use for extended periods of time.

LOW BATTERY DETECTION

When batteries become weak, unit will activate with one (1) long beep and flash and will state LOW BATTERY in the screen. If unit is in open position, it will activate motor to close unit. By pressing any button, an error message will appear until batteries are replaced.

TO SET CLOCK

Setting the clock enables you to program customized watering schedules relative to the current time of day. After installing batteries timer will go to timeset mode to set clock.

SETUP



NOTE: To reset clock, press SETUP, unit will beep two (2) times.



Press ► until TIMESET flashes.

ACCEPT



Press Accept ▼.

12-HOUR VS. 24-HOUR CLOCK

Unit defaults to AM/PM (12-hour) mode, number "12" will flash.

If 24-hour clock is desired, press ▲. Unit will beep one (1) time. Number "13" will be flashing when unit is in 24-hour mode.

NOTE: Press ▲ to correct mistakes after pressing the Accept ▼ key. When ▲ is pressed, unit will beep one (1) time and move back one step after each press.

TO SET HOUR

After selecting 12- or 24-hour clock (by pressing ▲).

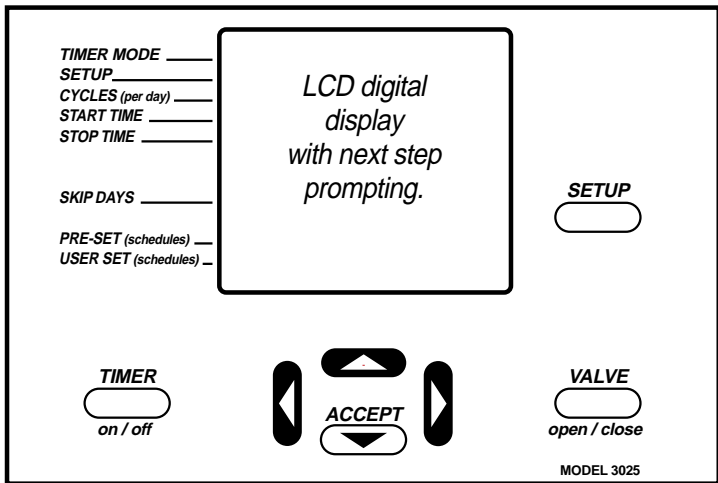


Press ◀ or ▶ to select current hour. Unit will beep one (1) time for each press. (Holding down keys will scroll numbers for faster selection.)

ACCEPT



Press Accept ▲ when current hour flashes.



TO SET MINUTES

ACCEPT After selecting Hour with Accept ▼ key, minutes will flash.



Press ◀ or ▶ to select current minutes. Unit will beep one (1) time for each press. (Holding down keys will scroll numbers for faster selection.)

ACCEPT Press Accept ▼ when current minutes flash.

NOTE: If in 12-hour mode, press Accept ▼ after selecting proper AM/PM setting using ◀ or ▶. This step is skipped in 24-hour mode.



TO CREATE YOUR OWN WATERING SCHEDULE


Three (3) USER-SET Watering Schedules can be saved in the memory of this unit.

Note: Press ▲ to correct mistakes after pressing the Accept ▼ key. When ▲ is pressed, unit will beep one (1) time and move back one step after each press.



If CREATE is not flashing already, press SETUP until CREATE flashes. Press Accept to create new watering schedule. Unit will beep one (1) time.


1) TO SET CYCLES PER DAY--UP TO FOUR (4)



  Select number of cycles desired per day by pressing ◀ or ▶. Unit defaults to "1" which will be flashing. Unit will beep one (1) time for each key press.


 Select desired flashing cycle number by pressing Accept ▼. Unit will beep one (1) time and go to Start Time mode with hour number flashing ("12" for AM/PM and "13" for 24-hour).

2) TO SET START TIME OF 1ST CYCLE

  Press ◀ or ▶ to select Start Time HOUR. Unit will beep one (1) time for each key press. Holding down key will scroll numbers for faster selection.

 Press Accept t when desired Start Time HOUR flashes. Unit will beep one (1) time and minutes will flash.

  Press ◀ or ▶ to select Start Time MINUTES. Unit will beep one (1) time for each key press. Holding down key will scroll numbers for faster selection.

 Press Accept t when desired Start Time MINUTES flash. Unit will beep one (1) time.

If in 12-hour mode, press Accept after selecting proper AM/PM setting using ◀ or ▶. Unit will go directly to Stop Time mode.

This step is skipped in 24-hour mode and unit will go directly to Stop Time mode.

3) TO SET STOP TIME OF 1ST CYCLE



Press ◀ or ▶ to select Stop Time HOUR. Unit will beep one (1) time for each key press. Holding down key will scroll numbers for faster selection.

ACCEPT



Press Accept ▼ when desired Stop Time HOUR flashes.

Unit will beep one (1) time and minutes will flash.



Press ◀ or ▶ to select Stop Time MINUTES. Unit will beep one (1) time for each key press. Holding down key will scroll numbers for faster selection.

ACCEPT



Press Accept ▼ desired Stop Time MINUTES flash.

Unit will beep one (1) time.

If in 12-hour mode, press Accept ▼ after selecting proper AM/PM setting using ◀ or ▶. Unit will go directly to Start Time for next cycle if more than one cycle is desired. Repeat steps "2" and "3" above for each additional cycle. After last cycle, unit will go to Skip Day mode and the arrow ▶ indicator will flash next to "Skip Day" on left of screen. This step is skipped for 24-hour mode and unit will go directly to Start Time for next cycle if more than one cycle is desired. Repeat steps "2" and "3" above for each additional cycle. After last cycle, unit will go to Skip Day mode and the arrow ▶ indicator will flash next to "Skip Day" on left of screen.

4) TO SET SKIP DAYS



Press ◀ or ▶ to select Skip Days.

Choosing "NO" will repeat watering schedule every day.

Choosing "1" will repeat watering schedule second day.

Choosing "2" will repeat watering schedule third day.

Choosing "3" will repeat watering schedule fourth day.

ACCEPT



Press Accept ▼ to choose desired skip day is flashing. Unit will beep one (1) time and go to the User Set mode and the number "1" will be flashing with the first created schedule.

ACCEPT





Press Accept ▼ to store schedule in flashing number. Timer will automatically select the next available number (if any) up to 3. After 3, you must erase an existing schedule by selecting a user set number and press Accept ▼. This will erase the existing schedule for that number.

TO SELECT A PRE-SET WATERING SCHEDULE

Three (3) PRE-SET Watering Schedules can be selected from the memory of this unit.

 Press SETUP. Unit will beep two (2) times.

 Press  until PRESET flashes. Unit will beep one (1) time.

 Press Accept . Unit will beep two (2) times.

Choose from the following three (3) Pre-Set Watering Schedules.


- 1) waters every day from 5:00 A.M. to 6:00 A.M.
- 2) waters every other day from 5:00 A.M. to 6:00 A.M.
- 3) waters every third day from 5:00 A.M. to 6:30 A.M.



 Press Accept  when desired Pre-Set Watering Schedule flashes. Unit will beep two (2) times.

TO SELECT A USER-SET WATERING SCHEDULE





NOTE: User-Set Watering Schedules must be created by the user before they can be selected.

 Press SETUP. Unit will beep two (2) times.

Press  until USERSET flashes. Unit will beep two (2) times.

 Press Accept . Unit will beep two (2) times.

Choose from the User-Set Watering Schedules displayed next to “USER SET (schedules)” line to left of screen.

  Press  or  to select desired User-Set Watering Schedule.


  Press Accept  when desired User-Set Watering Schedule flashes. Unit will beep two (2) times.

TO MANUALLY OPEN OR CLOSE VALVE

NOTE: You must be out of SETUP mode to manually operate valve.

TIMER
 Press TIMER-ON/OFF to disable Daily Watering Schedule. Unit will beep two (2) times and go into Manual mode.

VALVE
 Press VALVE-OPEN/CLOSE to operate valve. Unit will beep two (2) times and open valve.

TIMER
 When finished, press TIMER-ON/OFF to return to Daily Watering Schedule. Unit will beep two (2) times.

m melnor® ELECTRONIC AQUA TIMER®
MODE D'EMPLOI POUR LE MODELE 3025



Garantie Limitée Deux Ans

Le Aqua Timer Electronique de Melnor (Modèle 3000) a une GARANTIE LIMITEE DEUX (2) ANS. Melnor Inc garantit le produit contre tout défaut de matériel, main d'oeuvre ou conception pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. La garantie se limite au REMPLACEMENT ou REPARATION du produit tel que prévus ici. AUCUN AUTRE DEDOMMAGEMENT ne sera proposé au client (incluant des dommages mineurs ou considérables à des propriétés ou des personnes, mais sans s'y limiter). Cette garantie ne couvre pas les dommages ou mauvais fonctionnements dus à l'abus, la négligence, l'usure normale, les accidents ou la mauvaise installation ou utilisation.

LA GARANTIE CI-DECRITE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'UTILITE DU PRODUIT À DE CERTAINES FINS MAIS S'Y LIMITER.

Veuillez SVP compléter le coupon de garantie. À l'aide de ciseaux, coupez le coupon une fois complété et envoyez-le joint à une photocopie du reçu d'achat à :

Melnor Inc.
E.T. Warranty Department
3085 Shawnee Drive
Winchester, VA 22601

Si un défaut survenait pendant la période de GARANTIE LIMITEE DEUX ANS, envoyez le Timer à l'adresse ci-dessus joint à une petite note expliquant le problème. Le Produit vous sera retourné dans un délai de 6-7 semaines. Si le produit venait à être remplacé, la période de garantie s'étendra jusqu'à la fin de la deuxième année à partir de la date ORIGINALE d'achat.

INSTALLATION DES BATTERIES

1. Ouvrez le compartiment arrière pour batteries en dévissant les 2 vis.

NOTE: faites attention à ne pas perdre les vis et leurs rondelles.

2. Mettez deux (2) batteries alcalines neuves de type AA (non-fournies) dans la bonne position en suivant les indications de +/- inscrites dans le compartiment. L'unité émettra cinq (5) bips. L'unité activera le moteur pour se remettre en position fermée.

NOTE: Remplacez les vieilles batteries au début de la saison. Une fois les vieilles batteries enlevées, attendez deux (2) minutes avant de remettre les neuves. Lorsque de nouvelles batteries sont installées, l'unité émettra cinq (5) bips, le timer se mettra en position fermée et peut être reprogrammé, et se mettra en mode TIMESET pour programmation de la montre.

3. Remettez le couvercle du compartiment en vissant les vis avec leurs rondelles.

NOTE: La pointe arrondie du couvercle doit aller en position inférieure.

NOTE: Pour éviter la rouille, enlevez les batteries chaque fois que l'unité restera inactive pendant de longues périodes.

DETECTION DE FAIBLE PUISSANCE DANS LES BATTERIES

Lorsque les batteries n'ont plus de puissance, l'unité s'activera en émettant un (1) long bip et affichera 'Low battery' à l'écran. Si l'unité est en position ouverte, elle activera le moteur pour se remettre en position fermée.

Un message d'erreur apparaîtra lorsque vous appuyerez sur n'importe quelle touche, et ceci jusqu'à ce que les batteries aient été remplacées.

POUR PROGRAMMER LA MONTRE

La montre vous permet de mettre en place des programmes d'arrosage personnalisés.

Une fois les batteries installées, le timer se mettra en mode timeset pour programmation de la montre.



NOTE: Pour programmer la montre, appuyez sur SETUP, l'unité émettra deux (2) bips.



Appuyez sur ► jusqu'à ce que TIMESET se mette à flasher.



Appuyez sur Accepte ▼

MONTRE À 12 HEURES VS 24 HEURES

L'unité se met automatiquement en mode AM/PM (12 heures), et le chiffre '12' se mettra à flasher.

Si vous désirez le mode '24 heures', appuyez sur ▲. L'unité émettra un (1) bip. Le chiffre '13' se mettra à flasher lorsque l'unité sera en mode '24 heures'.

NOTE: Appuyez sur ▲ pour corriger toute erreur après avoir appuyé sur Accepte ▼ Lorsque vous appuierez sur ▲, l'unité émettra un (1) bip et reviendra un pas en arrière pour chaque frappe.

POUR RENTRER L'HEURE

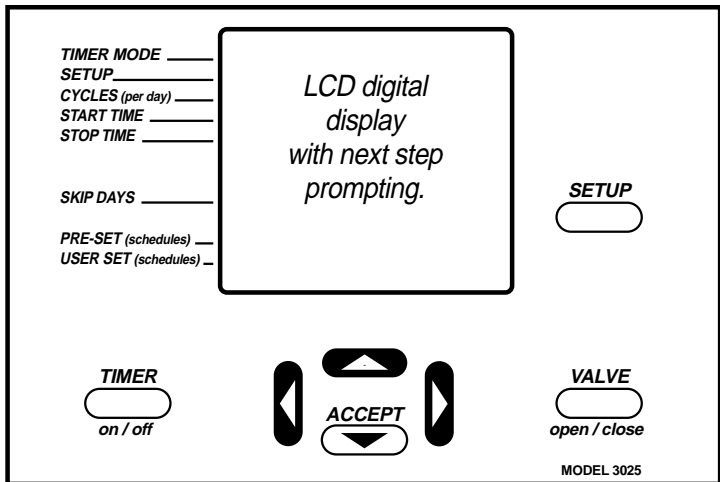


Après avoir choisi le mode 12 ou 24 heures (en appuyant sur ▲),

appuyez sur ◀ or ▶, pour rentrer l'heure qu'il est. L'unité émettra un (1) bip à chaque frappe (si vous maintenez la touche appuyée les chiffres défilèrent pour une sélection plus rapide).



Appuyez sur Accepte ▼ lorsque l'heure flashe.



POUR RENTRER LES MINUTES



Une fois l'heure rentrée avec Accepte ▼, les minutes se mettront à flasher.



Appuyez sur ◀ or ▶ pour rentrer les minutes. L'unité émettra un (1) bip à chaque frappe (si vous maintenez la touche appuyée les chiffres défileront pour une sélection plus rapide).



Appuyez sur Accepte ▼ lorsque les minutes choisies flasheront.

Si vous êtes en mode '12 heures', appuyez sur Accepte ▼ après avoir choisi la bonne heure en programmation AM/PM avec la touche ◀ or ▶. Cette étape n'est pas nécessaire si vous êtes en mode '24 heures'.

POUR CREER VOTRE PROGRAMME D'ARROSEGE PERSONNALISE

Trois (3) programmes personnalisés peuvent être sauvés en mémoire dans cette unité.

NOTE: Appuyez sur ▲ pour corriger toute erreur après avoir appuyé sur Accepte ▼ Lorsque vous appuierez sur ▲, l'unité émettra un (1) bip et reviendra une étape en arrière à chaque frappe .

Si le mot CREATE (pour programmer) ne flashe pas à l'écran, appuyez sur SETUP jusqu'à ce que cela arrive. Appuyez sur Accepte pour créer un nouveau programme d'arrosage. L'unité émettra un (1) bip.

1) POUR PROGRAMMER DES CYCLES D'ARROSEGE JOURNALIERS (JUSQU'À 4)



Choisissez le nombre de cycles que vous désirez par jour en appuyant sur ◀ or ▶. Le nombre préprogrammé étant 1, ce chiffre flashera à l'écran. L'unité émettra un (1) bip à chaque frappe.



Rentrez le nombre de cycles désirés en appuyant Accepte ▼ L'unité émettra un (1) bip et passera en mode Start Time (heure de début d'arrosage), et un chiffre flashera à l'écran ('12' pour AM/PM et '13' pour mode '24 heures').

2) POUR PROGRAMMER L'HEURE DE DEBUT DU PREMIER CYCLE



Appuyez sur ◀ or ▶ pour choisir L'HEURE de début. L'unité émettra un (1) bip à chaque frappe. Si vous maintenez la touche appuyée les chiffres défilent pour une sélection plus rapide.



Appuyez sur Accepte ▼ lorsque l'heure choisie flashe à l'écran. L'unité émettra un (1) bip et les minutes se mettront à flasher.



Appuyez sur ◀ or ▶ pour choisir les MINUTES de début de l'arrosage. L'unité émettra un (1) bip à chaque frappe. Si vous maintenez la touche appuyée les minutes défilent pour une sélection plus rapide.



Appuyez sur Accepte ▼ lorsque les Minutes choisies se mettent à flasher. L'unité émettra (1) bip.

Si vous êtes en mode '12 heures', appuyez sur Accepte ▼ après avoir choisi la bonne heure en programmation AM/PM avec la touche ◀ or ▶. L'unité passera à programmation de l'heure d'arrêt (Stop Time).

Cette étape n'est pas nécessaire si vous êtes en mode '24 heures', l'unité passera directement à programmation de l'heure d'arrêt.

3) POUR PROGRAMMER L'HEURE D'ARRÊT DU PREMIER CYCLE



Appuyez sur ◀ or ▶ pour choisir L'HEURE d'arrêt. L'unité émettra un (1) bip à chaque frappe. Si vous maintenez la touche appuyée les chiffres défilèrent pour une sélection plus rapide.



Appuyez sur Accepte ▼ lorsque l'heure choisie flashe à l'écran.

L'unité émettra un (1) bip et les minutes se mettront à flasher.



Appuyez sur ◀ or ▶ pour choisir les MINUTES d'arrêt de l'arrosage. L'unité émettra un (1) bip à chaque frappe. Si vous maintenez la touche appuyée les minutes défilèrent pour une sélection plus rapide.



Appuyez sur Accepte ▼ lorsque les Minutes choisies se mettent à flasher. L'unité émettra (1) bip.

Si vous êtes en mode '12 heures', appuyez sur Accepte ▼ après avoir choisi la bonne heure en programmation AM/PM avec la touche ◀ or ▶. L'unité passera à programmation de l'heure de début du prochain cycle si vous souhaitez plus d'un cycle. Répétez les étapes 2-3 pour chaque cycle supplémentaire. Lorsque vous avez terminé avec le dernier cycle, l'unité passera à programmation des jours de non-arrosage, et la flèche ▶ flashera à la gauche de l'écran à côté de 'Skip Day'. Cette étape n'est pas nécessaire si vous êtes en mode '24 heures', l'unité passera directement à programmation de l'heure de début du prochain cycle (si plus d'un). Répétez les étapes 2-3 pour chaque cycle supplémentaire. Lorsque vous avez terminé avec le dernier cycle, l'unité passera à programmation des jours de non-arrosage, et la flèche ▶ flashera à la gauche de l'écran à côté de 'Skip Day'.

4) JOURS DE NON-ARROSAGE



Appuyez sur ◀ or ▶ pour choisir les jours de non-arrosage 'Skip Days'.

'NO' - le timer répètera le programme d'arrosage tous les jours.

'1' le répètera le deuxième jour.

'2' le répètera le troisième jour.

'3' le répètera le quatrième jour.





Appuyez sur Accepte ▼ pour rentrer votre choix. L'unité émettra un (1) bip et passera à Mode User Set et le chiffre '1' flashera à l'écran avec le premier programme d'arrosage.


Appuyez sur Accepte ▼ pour rentrer le programme avec le chiffre qui flashe. Le timer choisira automatiquement le chiffre suivant (s'il y en a) et ceci jusqu'à 3. Après 3, vous devez effacer un programme en choisissant un chiffre et en appuyant sur Accepte ▼ Ceci effacera le programme correspondant à ce chiffre.

POUR CHOISIR UN PROGRAMME D'ARROSAGE PREPROGRAMME

Trois (3) PROGRAMMES d'arrosage préprogrammées peuvent être choisis dans la mémoire de cette unité.

 Appuyez sur SETUP. L'unité émettra deux (2) bips.

 Appuyez sur ► jusqu'à ce que PRESET se mette à flasher. L'unité émettra un (1) bip.

 Appuyez sur Accepte. L'unité émettra deux (2) bips.


Choisissez l'un des trois (3) programmes préprogrammés suivants :

- 1) arrosage tous les jours de 5 à 6 du matin.
- 2) arrosage tous les deux jours de 5 à 6 du matin.
- 3) arrosage tous les trois jours de 5 à 6.30 du matin.

 Appuyez sur Accepte ▼ lorsque le mode préprogrammé souhaité se met à flasher à l'écran. L'unité émettra deux (2) bips.

POUR CHOISIR UN PROGRAMME PROGRAMME PAR VOUS-MÊME



NOTE: Vous devez créer ces programmes avant de pouvoir les choisir.



 Appuyez sur SETUP. L'unité émettra deux (2) bips.

Appuyez sur ► jusqu'à ce que USERSET se mette à flasher. L'unité émettra deux (2) bips.

 Appuyez sur Accepte ▼ L'unité émettra deux (2) bips.

Choisissez l'un des programmes affichés à côté de 'USERSET (schedules)' à la gauche de l'écran.

  Appuyez sur ◀ or ► pour choisir le programme souhaité.

  Appuyez sur Accepte ▼ lorsque ce programme se met à flasher à l'écran. L'unité émettra deux (2) bips.

POUR OUVRIR OU FERMER LA VALVE MANUELLEMENT

NOTE: Vous devez sortir du mode SETUP pour faire fonctionner la valve manuellement.

TIMER Appuyez sur TIMER-ON/OFF pour quitter le programme d'arrosage. L'unité émettra deux (2) bips et passera à mode Manuel.

VALVE Appuyez sur VALVE-OPEN/CLOSE pour faire fonctionner la valve. L'unité émettra deux (2) bips et ouvrira la valve.

TIMER Lorsque vous aurez terminé, appuyez sur TIMER-ON/OFF pour revenir au programme d'arrosage. L'unité émettra deux (2) bips.

melnor® ELECTRONIC AQUA TIMER®
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN PARA EL MODELO 3025



Garantía limitada por dos años:

El Aqua Timer Electrónico de Melnor (Modelo 3000) viene con GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS. Melnor Inc. garantiza el producto contra cualquier falla de material, mano de obra, o diseño por un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. La garantía se LIMITA al REEMPLAZO o ARREGLO del producto tal como provisto aquí. No se le ofrecerá al cliente NINGUNA OTRA SOLUCIÓN (incluyendo daños menores o graves a personas o propiedades, pero sin limitarse a ello). Esta garantía no cubre daños o problemas de funcionamiento que resulten de abuso, negligencia, desgaste normal, accidentes, o mal uso o instalación.

LA GARANTÍA AQUÍ DESCRITA REEMPLAZA TODA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTIA IMPLÍCITA DE VALOR COMERCIAL O DE POSIBLE UTILIDAD DEL PRODUCTO PARA CIERTOS FINES, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS.

Por favor complete la tarjeta de garantía. Córte-la con tijeras y envíela junto a una fotocopia del recibo de compras a :

Melnor Inc.
E.T. Warranty Department
3085 Shawnee Drive
Winchester, VA 22601

Si su producto resultara defectuoso durante los dos años de garantía y usted quisiera hacer uso de esta última, por favor envíe el Timer junto a una notita explicando el problema. El Producto le será devuelto en un plazo de 6-7 semanas. Si llegásemos a reemplazar el producto, la validez de la garantía se extenderá únicamente al tiempo restante a la garantía original.

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS

1. Saque la puerta del compartimiento posterior para baterías extrayendo ambos tornillos.

NOTA: Para su cuidado en no perder tornillos ni arandelas.

2. Instale dos (2) baterías Alcalinas "AA" nuevas (no están incluidas) en la posición correcta, de acuerdo a como se muestra en el compartimiento para pilas, haciendo coincidir las marcas (+ / -). La unidad emitirá un "bip" cinco (5) veces. La unidad activará el motor y lo pondrá nuevamente en la posición cerrada.

NOTA: Cambie ambas baterías al principio de la estación. Cuando cambie las baterías, espere dos (2) minutos después de haber sacado las baterías viejas, antes de instalar las nuevas baterías. Cuando se encuentren instaladas las nuevas baterías, la unidad emitirá un "bip" 5 veces y encenderá el medidor de tiempo para poner de nuevo el valor en la posición cerrada, y pasará a modo TIMESET (FIJARTIEMPO) para permitir fijar los parámetros del reloj.

3. Vuelva a colocar la puerta del compartimiento para baterías y asegúrela con los tornillos y arandelas.

NOTA: El borde redondeado de la puerta para las baterías deberá estar ubicado hacia abajo.

NOTA: Para impedir la corrosión, saque las baterías cuando no se use la unidad durante un período de tiempo prolongado.

DETECCIÓN DE BATERÍAS DESCARGADAS

Cuando las baterías se debilitan, la unidad se activará con un (1) largo "bip" y anunciará en la pantalla que las baterías están descargadas. Si la unidad se encuentra en la posición abierta, activará el motor para cerrar la unidad. Al presionar cualquier botón, aparecerá un mensaje advirtiendo que hay un error, hasta que se reemplacen las baterías.

PARA FIJAR LOS PARÁMETROS DEL RELOJ

La fijación de los parámetros del reloj le permite programar horarios de riego ‘a medida’ –de acuerdo a especificaciones– relativas a la hora del momento. Después de haber instalado las baterías, el medidor de tiempo pasará a modo INDICADOR DE TIEMPO (TIMESET) para fijar el reloj.

SETUP



NOTA: Para volver a fijar el reloj, presione FIJAR (SETUP). La unidad emitirá un “bip” dos (2) veces.



Presione ► hasta que el INDICADOR DE TIEMPO (TIMESET) empiece a “flash”.

ACCEPT



Presione Acepto ▼

RELOJ CON 12 HRS VS. 24 HRS.

La unidad viene puesta de fábrica para un modo (de 12 horas) AM/PM. Se verá destellar el número “12” .

Si se desea que el reloj sea de 24 horas, presione ▲. La unidad emitirá un “bip” una (1) vez. Se verá destellar el número “13” cuando la unidad se encuentre puesta en modo de 24 horas.

NOTA: Después de haber presionado la tecla Acepto (ACCEPT) ▼, presione ▲ para corregir los errores cometidos.

Al presionar ▲, la unidad emitirá un “bip” una (1) vez y retrocederá un paso cada vez que se presione esa tecla.

PARA FIJAR LA HORA

Después de seleccionar el reloj de 12 o de 24 horas (presionando ▲),

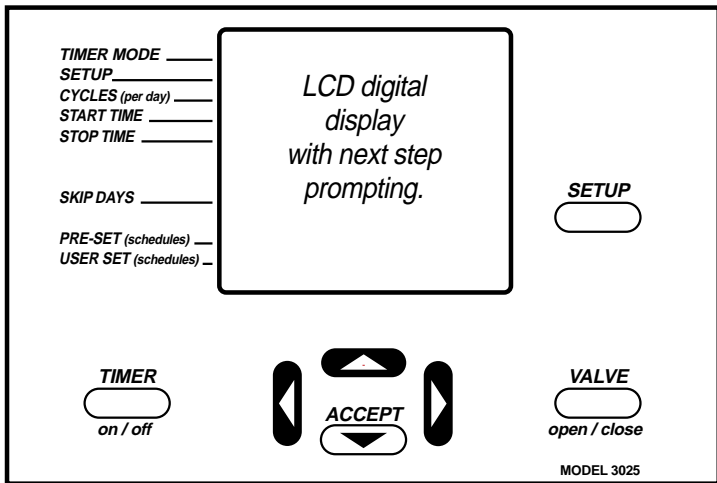


Presione ◀ o ▶ para seleccionar la hora del momento. La unidad emitirá un “bip” una (1) vez, cada vez que presione esa tecla. (Si se mantienen presionadas las teclas, los números pasarán más rápido permitiendo una selección más rápida.)

ACCEPT



Presione Acepto ▼ cuando aparezca destellando la hora actual.



PARA FIJAR LOS MINUTOS

ACCEPT



Después de seleccionar la Hora con la tecla Acepto ▼, aparecerán destellando los minutos.



Presione ◀ o ▶ para seleccionar los minutos actuales. La unidad emitirá un "bip" una (1) vez, por cada vez que presione la tecla. (Si se mantienen presionadas las teclas, los números pasarán más rápido permitiendo una selección más rápida.)

ACCEPT



Presione Acepto ▼ cuando aparezcan destellando los minutos actuales.

En el modo de 12 horas, presione Acepto (ACCEPT) ▼ después de seleccionar la instalación AM/PM adecuada usando ◀ o ▶. Este paso se saltea en el modo de 24 horas.

PARA CREAR SU PROPIO HORARIO DE RIEGO

En la memoria de esta unidad se pueden almacenar tres (3) Horarios de Riego.

NOTA: Después de haber presionado la tecla Acepto (ACCEPT) ▼, presione ▲ para corregir los errores. Al presionar ▲, la unidad emitirá un "bip" una (1) vez y retrocederá un paso cada vez que se presione esa tecla.

Si CREAR (CLEAR) no estuviera destellando ya, presione FIJAR (SETUP) hasta que empiece a destellar CREAR (CLEAR). Presione Aceptar ▼ para crear un nuevo horario de riego. La unidad emitirá un "bip" una (1) vez.

1) PARA FIJAR EL NÚMERO DE CICLOS POR DÍA: MÁXIMO CUATRO (4)



Seleccione el número de ciclos por día que desea, presionando ◀ o ▶. La unidad muestra "1", el cual estará flasheando.

La unidad emitirá un "bip" y comenzará a destellar una (1) vez, por cada vez que se apriete la tecla.



Seleccione el número del ciclo deseado -que estará flasheando-, presionando la tecla Acepto ▼. La unidad emitirá un "bip" una (1) vez y pasará al modo Start Time (Hora de Inicio), que muestra -flasheando- el número correspondiente a la hora ("12" para AM/PM y "13" para 24 horas).

2) PARA FIJAR LA HORA DE INICIO (START TIME) DEL PRIMER CICLO



Presione ◀ o ▶ para seleccionar la HORA de la Hora de Inicio. La unidad emitirá un "bip" una (1) vez por cada vez que presione la tecla. Si se mantienen presionadas las teclas, los números pasarán más rápido permitiendo una selección más rápida.



Presione Acepto ▼ cuando aparezca destellando la HORA (HOUR) de la Hora de Inicio (START TIME).

La unidad emitirá un "bip" una (1) vez y aparecerán destellando los minutos.



Presione ◀ o ▶ para seleccionar los MINUTOS (MINUTES) de la Hora de Inicio (START TIME). La unidad emitirá un "bip" una (1) vez por cada vez que presione la tecla. Si se mantienen presionadas las teclas, los números pasarán más rápido permitiendo una selección más rápida.



Presione Acepto ▼ cuando aparezca destellando MINUTOS (MINUTES) de la Hora de Inicio (START TIME).

La unidad emitirá un "bip" una (1) vez.

Si se encuentra en el modo de 12 horas, presione Acepto (ACCEPT) ▼ después de haber seleccionado el correspondiente AM/PM usando ◀◦▶. La unidad pasará directamente al modo Hora para Interrumpir el ciclo. Este paso se saltea en el modo de 24 horas y la unidad pasará directamente al modo 'Stop Time'.

3) FIJAR LA HORA PARA INTERRUMPIR EL PRIMER CICLO



Presione ◀◦▶ para seleccionar la HORA (HOURS) de la Hora para Interrumpir el ciclo (STOP TIME). La unidad emitirá un "bip" una (1) vez por cada vez que presione la tecla.

Si se mantienen presionadas las teclas, los números pasarán más rápido permitiendo una selección más rápida.



Presione Acepto ▼ cuando aparezca destellando HORA (HOURS) de la Hora para Interrumpir el ciclo.

La unidad emitirá un "bip" una (1) vez y aparecerán destellando los minutos.



Presione ◀◦▶ para seleccionar los MINUTOS (MINUTES) de la Hora para Interrumpir el ciclo. La unidad emitirá un "bip" una (1) vez por cada vez que presione la tecla. Si se mantienen presionadas las teclas, los números pasarán más rápido permitiendo una selección más rápida.



Presione Acepto ▼ cuando aparezcan destellando los MINUTOS (MINUTES) que desea fijar para la Hora para Interrumpir el ciclo (STOP TIME). La unidad emitirá un "bip" una (1) vez.

Si se encuentra en el modo de 12 horas, presione Acepto (ACCEPT) ▼ después de haber seleccionado el correspondiente AM/PM usando ◀◦▶. La unidad pasará directamente a la Hora de Inicio (START TIME) para el siguiente ciclo, si se deseara establecer más de un ciclo. Repita los pasos "2" y "3" que figuran arriba, para cada ciclo adicional. Después del último ciclo, la unidad pasará al modo Saltear Día (Skip Day) y el indicador en forma de flecha ▶ comenzará a destellar al lado de "Skip Day", a la izquierda de la pantalla. En el modo de 24 horas, se saltea este paso, y la unidad pasará directamente a Hora de Inicio (START TIME) para fijar el siguiente ciclo, si usted deseara fijar más de un ciclo. Repita los pasos "2" y "3" arriba mencionados, para cada ciclo adicional. Después del último ciclo, la unidad pasará al modo Saltear Día (Skip Day) y el indicador de flecha ▶ empezará a destellar al lado de "Skip Day", a la izquierda de la pantalla.

4) PARA FIJAR LOS DÍAS QUE SE QUIEREN SALTEAR



Presione ◀ o ▶ para seleccionar los Días a Saltear.

Si elige "NO" repetirá el horario de riego cada día.

Si elige "1" repetirá el horario de riego el segundo día.

Si elige "2" repetirá el horario de riego el tercer día.

Si elige "3" repetirá el horario de riego el cuarto día.

ACCEPT



Presione Acepto ▼ para elegir el día de salteo deseado –que se ve flasheando. La unidad emitirá un "bip" una (1) vez, y pasará al modo Fijado por el Usuario (USER SET) y se verá destellar el número "1" con el primer horario creado.

ACCEPT



Presione Acepto ▼ para almacenar el horario que aparece en números flashantes. El medidor de tiempo seleccionará automáticamente el siguiente número disponible (si lo hubiera), hasta un máximo de 3.

Después de 3, usted tendrá que borrar un horario existente, seleccionando un número fijado por el usuario y presionando Acepto (ACCEPT) ▼ Esto borrará el horario existente para ese número.

PARA SELECCIONAR UN HORARIO DE RIEGO PREFIJADO (PRE-SET)

Se pueden seleccionar tres (3) Horarios de Riego PREFIJADOS de la memoria de esta unidad.

SETUP



Presione FIJAR (SETUP). La unidad emitirá un "bip" dos (2) veces.



Presione ▶ hasta que empiece a destellar PREFIJADO (PRESET). La unidad emitirá un "bip" una (1) vez.

ACCEPT



Presione Acepto. La unidad emitirá un "bip" dos (2) veces.

Elija de entre los siguientes tres (3) Horarios de Riego Prefijados:

riega todos los días desde las 5:00 A.M. hasta las 6:00 A.M.

riega día por medio desde las 5:00 A.M. hasta las 6:00 A.M.

riega cada tercer día desde las 5:00 A.M. hasta las 6:30 A.M.

ACCEPT



Presione Acepto (cuando el Horario de Riego Prefijado que desea instalar se encuentre flasheando. La unidad emitirá un "bip" dos (2) veces.

PARA SELECCIONAR UN HORARIO DE RIEGO FIJADO POR EL USUARIO





NOTA: El usuario tiene que crear los Horarios de Riego Fijados por el Usuario (User-Set) antes de que estos puedan ser seleccionados.

 Presione FIJAR (SETUP). La unidad emitirá un "bip" dos (2) veces.

Presione  hasta que empiece a destellar FIJADO POR EL USUARIO (USERSET). La unidad emitirá un "bip" dos (2) veces.

 Presione Acepto  La unidad emitirá un "bip" dos (2) veces.

Elija de entre los Horarios de Riego Fijados por el Usuario que se exhiben al lado de la línea "USERSET (schedules)" (horarios FIJADOS POR EL USUARIO), a la izquierda de la pantalla.

  Presione  0  para seleccionar el Horario de Riego Fijado por el Usuario que desea instalar.


 Presione Acepto  cuando se encuentre destellando el Horario de Riego Fijado por el Usuario (User-Set Watering Schedule) que desea instalar. La unidad emitirá un "bip" dos (2) veces.

PARA ABRIR O CERRAR LA VÁLVULA MANUALMENTE

NOTA: Para operar manualmente la válvula, usted tiene que estar fuera del modo SETUP (FIJAR).

 Presione TIMER-ON/OFF (MEDIDOR DE TIEMPO - ENCENDIDO/APAGADO) para desactivar el Horario de Riego Diario (Daily Watering Schedule). La unidad emitirá un "bip" dos (2) veces y pasará al modo Manual.

 Presione VALVE-OPEN/CLOSE (VÁLVULA ABRIR/CERRAR) para utilizar la válvula. La unidad emitirá un "bip" dos (2) veces y abrirá la válvula.

 Cuando haya terminado, presione TIMER-ON/OFF (MEDIDOR DE TIEMPO - ENCENDIDO/APAGADO) para regresar al Horario de Riego Diario (Daily Watering Schedule). La unidad emitirá un "bip" dos (2) veces.



WARRANTY CARD COUPON DE GARANTIE TARJETA DE GARANTÍA

Name; Nom et Prénoms; Nombre y Apellido _____

Address; Adresse; Dirección _____

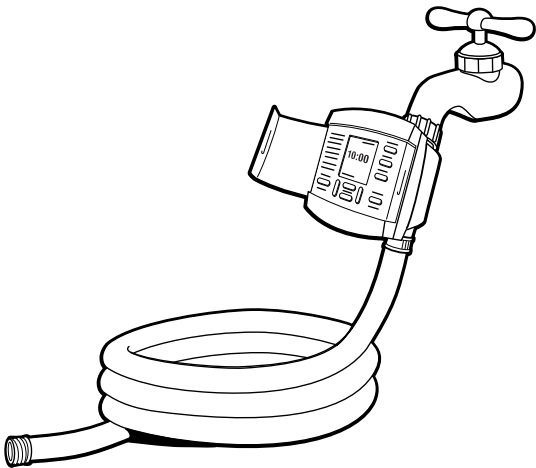
Telephone Number; Numéro de téléphone; Número de teléfono _____

Date Purchased; Date d'achat; Fecha de Compra _____

Model #; Modèle #; Modelo # _____

Where purchased—Store Name; Lieu d'achat. Nom du magasin; Lugar de Compra. Nombre de la Tienda

Please complete warranty card and mail it, along with a photocopy of the sales receipt.
Veuillez SVP compléter ce coupon et retournez-le joint à une photocopie du reçu d'achat.
Por favor complete esta tarjeta y envíela por correo junto a una fotocopia del recibo de compra.



m[®] melnor[®]

Melnor Inc.
E.T. Warranty Department
3085 Shawnee Drive Winchester, VA 22601

Printed in the USA
76301